



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

25 Φεβρουαρίου 2021

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (550)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς υαλονήματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2021/328

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2021/328 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 64 ημερομηνίας 25 Φεβρουαρίου 2021, επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ορισμένων υαλονημάτων και παραπροϊόντων που είναι κατασκευασμένα από υαλόνημα, εξαιρουμένων αυτών που είναι κατασκευασμένα από υαλοβάμβακα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39 και στον κωδικό ΣΟ 7019 31 00.

Ο αντισταθμιστικός δασμός επιβάλλεται κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των υφιστάμενων μέτρων.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 26 Φεβρουαρίου 2021.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.

Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy, Chryso@ccci.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy

Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@fomagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
rovekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy

ΓΚ/

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/328 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2021

για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς υαλονήματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (1) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 248/2011 του Συμβουλίου (2), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς υαλονήματος (στο εξής: ενισχύσεις από υαλοίνες) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ ή Κίνα). Ο δασμός, ο οποίος βασιζόταν στο επίπεδο εξάλειψης της ζημίας, κυμαινόταν από 7,3 % έως 13,8 %.
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1379/2014 της Επιτροπής (3), κατόπιν διενέργειας έρευνας κατά των επιδοτήσεων και μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή τροποποίησε τον αρχικό δασμό αντιντάμπινγκ σε τιμές κυμαινόμενες από 0 % έως 19,9 % και επέβαλε πρόσθετο αντισταθμιστικό δασμό που κυμαινόταν από 4,9 % έως 10,3 %.
- (3) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/724 της Επιτροπής (4), κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή παράτεινε τους δασμούς αντιντάμπινγκ για πέντε ακόμη έτη.
- (4) Επομένως, τα συνδυασμένα αντισταθμιστικά μέτρα και μέτρα αντιντάμπινγκ που προκύπτουν κυμαίνονται από 4,9 % έως 30,2 %.
- (5) Ισχύουν επίσης μέτρα για τις εισαγωγές ενισχύσεων από υαλοίνες καταγωγής Αιγύπτου. Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/870 της Επιτροπής (5), κατόπιν έρευνας κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς υαλονήματος καταγωγής Αιγύπτου. Ο δασμός, με βάση το επίπεδο της επιδότησης, ήταν 13,1 %.

(1) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

(2) ΕΕ L 67 της 15.3.2011, σ. 1.

(3) ΕΕ L 367 της 23.12.2014, σ. 22.

(4) ΕΕ L 107 της 25.4.2017, σ. 4.

(5) ΕΕ L 201 της 25.6.2020, σ. 10.

1.2. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Στις 17 Δεκεμβρίου 2019 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ενισχύσεων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας) ⁽⁶⁾.
- (7) Η Επιτροπή ξεκίνησε την έρευνα κατόπιν αίτησης επανεξέτασης που υπέβαλε η European Glass Fibre Producers Association (στο εξής: APFE ή αιτών), εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν ποσοστό πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής προϊόντων συνεχούς υαλονήματος. Η αίτηση περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης των επιδοτήσεων και συνέχισης και επανάληψης της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.
- (8) Πριν από την έναρξη της έρευνας κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή γνωστοποίησε στην κυβέρνηση της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ⁽⁷⁾ ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση και κάλεσε την κινεζική κυβέρνηση να συμμετάσχει σε διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε και, ως εκ τούτου, δεν πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις.

1.3. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (9) Η έρευνα σχετικά με τις επιδοτήσεις και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως την 31η Δεκεμβρίου 2019 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης ή ΠΕΕ). Η εξέταση των τάσεων που είχαν σχέση με την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2016 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (10) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, την κινεζική κυβέρνηση, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, τους γνωστούς εισαγωγείς και τους χρήστες σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (11) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ωστόσο, δεν ζητήθηκαν ακροάσεις.

1.5. Δειγματοληψία

- (12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι ενδέχεται να προβεί σε δειγματοληψία ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

1.5.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι είχε αποφασίσει να περιορίσει την έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό ενωσιακών παραγωγών, εφαρμόζοντας δειγματοληψία. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση την υψηλότερη αντιπροσωπευτική ποσότητα της παραγωγής που θα μπορούσε εύλογα να αποτελέσει αντικείμενο της έρευνας εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα που επιλέχθηκε αρχικά ήταν το ίδιο με αυτό για την ξεχωριστή έρευνα κατά των επιδοτήσεων που αφορούσε το ίδιο προϊόν καταγωγής Αιγύπτου. Το δείγμα θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις σχετικά με το δείγμα.

1.5.2. Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (14) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (15) Δεν ελήφθη καμία παρατήρηση.

⁽⁶⁾ EE C 424 της 17.12.2019, σ. 5.

⁽⁷⁾ Ο όρος «κινεζική κυβέρνηση» χρησιμοποιείται στον παρόντα κανονισμό με την ευρεία έννοια και περιλαμβάνει το Κρατικό Συμβούλιο καθώς και όλα τα υπουργεία, τις υπηρεσίες, τους οργανισμούς και τις διοικητικές αρχές σε κεντρικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο.

1.5.3. Δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ

- (16) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε απ' όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (17) Τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς ή όμιλοι παραγωγών-εξαγωγών της ΛΔΚ προσκόμισαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.
- (18) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία και ζήτησε από όλα τα συνεργαζόμενα μέρη να συμπληρώσουν και να επιστρέψουν το ερωτηματολόγιο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς.

1.6. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (19) Τα ερωτηματολόγια για τους ενωσιακούς παραγωγούς, τους εισαγωγείς, τους χρήστες και τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ διατέθηκαν ηλεκτρονικά (*) την ημέρα έναρξης της διαδικασίας. Επιπλέον, την ημέρα έναρξης της διαδικασίας, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση.
- (20) Δεν ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από κανέναν από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (21) Η Επιτροπή δεν έλαβε απάντηση στο ερωτηματολόγιο που εστάλη στην κινεζική κυβέρνηση.
- (22) Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες και τις έθεσε στη διάθεση των μερών, εγκαίρως, για τον προσδιορισμό της επιδότησης, της πρόκλησης ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης.
- (23) Εξαιτίας της πανδημίας της νόσου COVID-19 και των μέτρων περιορισμού της κυκλοφορίας που έλαβαν τα διάφορα κράτη μέλη, καθώς και σειρά τρίτων χωρών, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να διενεργήσει επισκέψεις επαλήθευσης σύμφωνα με το άρθρο 26 του βασικού κανονισμού.
- (24) Η Επιτροπή διασταύρωσε εξ αποστάσεως όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες ώστε να προβεί στους προσδιορισμούς της. Η Επιτροπή διενήργησε διασταυρούμενους ελέγχους εξ αποστάσεως στις/στα ακόλουθες/-α εταιρείες/μέρη:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- European Owens Corning Fibreglass SPRL, Βέλγιο
- Johns Manville Slovakia a.s., Σλοβακία
- 3B Fibreglass SPRL, Βέλγιο

1.7. Άρνηση συνεργασίας της κινεζικής κυβέρνησης

- (25) Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο που της απεστάλη εντός της προθεσμίας που είχε οριστεί στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (26) Στις 10 Μαρτίου 2020 η Επιτροπή απέστειλε ρηματική διακοίνωση στην κινεζική κυβέρνηση. Η ρηματική διακοίνωση ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι η Επιτροπή δεν είχε λάβει απάντηση στο ερωτηματολόγιο που είχε σταλεί στην κινεζική κυβέρνηση εντός της ταχθείσας προθεσμίας και ζήτησε από την κινεζική κυβέρνηση να απαντήσει εντός 10 ημερών.
- (27) Δεν ελήφθη απάντηση από την κινεζική κυβέρνηση.
- (28) Ως εκ τούτου, ελλείψει απάντησης στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τις πληροφορίες που ζητήθηκαν από την κινεζική κυβέρνηση.
- (29) Τα εν λόγω διαθέσιμα στοιχεία βασίστηκαν κυρίως στα πορίσματα της έρευνας σχετικά με την επιδότηση των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: έρευνα για τα υφάσματα από υαλοίνες), η οποία δημοσιεύτηκε στις 15 Ιουνίου 2020 (*).

(*) Διαθέσιμο στη διεύθυνση http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2423

(*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής, (ΕΕ L 189 της 15.6.2020, σ. 1), (υφάσματα από υαλοίνες).

- (30) Η Επιτροπή επισήμανε ότι τα υφάσματα από υαλοίνες παράγονται από ενισχύσεις από υαλοίνες, οι οποίες αποτελούν τον μεγαλύτερο συντελεστή παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες, αντιπροσωπεύοντας περίπου το 70 % του κόστους παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες. Ως εκ τούτου, υπάρχει σημαντική επικάλυψη μεταξύ των προϊόντων.
- (31) Σύμφωνα με τις πληροφορίες της Επιτροπής, οι παραγωγοί-εξαγωγείς ενισχύσεων από υαλοίνες είναι οι ίδιοι παραγωγοί-εξαγωγείς που αποτέλεσαν πρόσφατα αντικείμενο έρευνας στην υπόθεση των υφασμάτων από υαλοίνες και, ως εκ τούτου, υπάρχει αλληλεπικάλυψη και από την άποψη αυτή.
- (32) Ως εκ τούτου, όλα τα οριζόντια καθεστώτα επιδοτήσεων, όπως τα φορολογικά κίνητρα, η προτιμιακή δανειοδότηση κ.λπ. ωφελούν όλες τις δραστηριότητες αυτών των εταιρειών, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων από υαλοίνες. Η ΠΕ της υπόθεσης των υφασμάτων από υαλοίνες ήταν το ημερολογιακό έτος 2018, επομένως πολύ κοντά στην ΠΕΕ της παρούσας έρευνας.
- (33) Δεν υπάρχουν στοιχεία στον φάκελο που να δείχνουν ότι έχουν στο μεταξύ διακοπεί οι επιδοτήσεις για τους παραγωγούς υφασμάτων από υαλοίνες ή ότι δεν εφαρμόζονται πλέον οι υποκείμενες σχετικές προτιμιακές πολιτικές. Για όλους αυτούς τους λόγους, τα πορίσματα της υπόθεσης των υφασμάτων από υαλοίνες αποτελούν κατάλληλα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά στην παρούσα υπόθεση.
- (34) Όπου τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης των υφασμάτων από υαλοίνες δεν είναι συναφή ή πρέπει να συμπληρωθούν από περαιτέρω πραγματικά περιστατικά και αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, σε άλλες προηγούμενες σχετικές αποφάσεις σε έρευνες αντισταθμιστικών δασμών που αφορούν τη ΛΔΚ ή σε άλλα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.

1.8. Άρνηση συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς

- (35) Οι τρεις Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς που κλήθηκαν να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο δεν το έπραξαν εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (36) Στις 10 Μαρτίου 2020 η Επιτροπή απέστειλε επιστολές στους τρεις Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς ενημερώνοντάς τους ότι δεν είχε λάβει την απάντησή τους στο ερωτηματολόγιο και τους ζήτησε να απαντήσουν εντός 10 ημερών.
- (37) Ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας δεν απάντησε.
- (38) Οι υπόλοιποι δύο Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς απάντησαν στην επιστολή που απεστάλη στις 10 Μαρτίου 2020, αλλά και οι δύο ζήτησαν να απαλλαγούν από την ευθύνη να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής. Το αίτημα αυτό δεν συνδεόταν με την επιδημική έξαρση της νόσου COVID και δεν αποτελούσε βάσιμο λόγο για άρνηση συνεργασίας.
- (39) Ως εκ τούτου, ελλείψει απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τις πληροφορίες που όφειλαν να παράσχουν οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς.
- (40) Τα διαθέσιμα στοιχεία αυτά περιλάμβαναν τα ειδικά πορίσματα της έρευνας για τα υφάσματα από υαλοίνες όσον αφορά το όφελος για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά την περίοδο έρευνας των υφασμάτων από υαλοίνες για το ημερολογιακό έτος 2018 και στον βαθμό που τα εν λόγω πορίσματα σχετίζονται με τις ενισχύσεις από υαλοίνες.
- (41) Ελλείψει αποδεικτικών στοιχείων περί του αντιθέτου, η Επιτροπή έκρινε ότι το όφελος που διαπιστώθηκε κατά την έρευνα για τα υφάσματα από υαλοίνες και το οποίο θα μπορούσε να σχετίζεται με τις ενισχύσεις από υαλοίνες συνεχίστηκε μέχρι το ημερολογιακό έτος 2019 και κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους.
- (42) Δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας τόσο από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς ενισχύσεων από υαλοίνες, όσο και από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να υπολογίσει το όφελος που αποκόμισαν οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ενισχύσεων από υαλοίνες από αυτές τις πρακτικές επιδότησης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (43) Ωστόσο, η Επιτροπή ήταν σε θέση να λάβει υπόψη τα πορίσματα του κανονισμού για τα υφάσματα από υαλοίνες όσον αφορά το όφελος και θεωρεί ότι τα πορίσματα αυτά ισχύουν για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς ενισχύσεων από υαλοίνες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (44) Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι καμία από τις πρακτικές επιδότησης που εξετάστηκαν δεν συνδεόταν άμεσα με την παραγωγή ή την εξαγωγή υφασμάτων από υαλοίνες, αλλά ήταν επιδοτήσεις που ωφέλησαν ολόκληρη την εταιρεία ή ολόκληρο τον όμιλο κινεζικών εταιρειών που κατασκευάζουν επίσης ενισχύσεις από υαλοίνες. Ως εκ τούτου, κατά την έρευνα για τα υφάσματα από υαλοίνες, η Επιτροπή καθόρισε πρώτα το όφελος που αποκόμισε ο παραγωγός-εξαγωγέας και στη συνέχεια κατένευε το όφελος αυτό επί του συνολικού κύκλου εργασιών του για όλα τα προϊόντα που πωλήθηκαν από τον παραγωγό-εξαγωγέα, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων από υαλοίνες.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (45) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι κομμένα υαλονήματα, με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 50 mm (στο εξής: κομμένα υαλονήματα)· νήματα με απανωτές στρώσεις, εξαιρουμένων των πλεξίδων νημάτων, εμποτισμένων και επιχρισμένων, με απώλεια πύρωσης 3 % και άνω (προσδιοριζόμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1887) (στο εξής: νήματα με απανωτές στρώσεις)· και παραπετάσματα που είναι κατασκευασμένα από υαλόνημα, εξαιρουμένων αυτών από υαλοβάμβακα (στο εξής: παραπετάσματα), που εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7019 11 00, ex 7019 12 00 (κωδικοί TARIC 7019 12 00 21, 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39) και 7019 31 00 (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν).
- (46) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι η πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται συνήθως για την ενίσχυση θερμοπλαστικών και θερμοσκληρυνόμενων ρητινών στη βιομηχανία πολυεστερικών-σύνθετων κατασκευών (composites). Τα σύνθετα υλικά που προκύπτουν (πλαστικά ενισχυμένα με υαλόνημα) χρησιμοποιούνται σε μεγάλο αριθμό κλάδων παραγωγής: αυτοκινητοβιομηχανία, ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά, πτερύγια ανεμογεννητριών, οικοδόμηση/κατασκευές, δεξαμενές/σωλήνες, καταναλωτικά αγαθά, αεροδιαστημική/στρατός κ.λπ.

2.2. Ομοιώδες προϊόν

- (47) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής ΛΔΚ, το οποίο εξάγεται στην Ένωση·
 - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ· και
 - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (48) Η Επιτροπή έκρινε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούσαν, συνενώως, ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

3. ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

3.1. Εισαγωγή: Παρουσίαση σχεδίων, έργων και λοιπών εγγράφων της κινεζικής κυβέρνησης

- (49) Προτού προβεί στην ανάλυση της εικαζόμενης επιδότησης με τη μορφή επιδοτήσεων ή προγραμμάτων επιδοτήσεων, η Επιτροπή αξιολόγησε τα κυβερνητικά προγράμματα, έργα και άλλα έγγραφα τα οποία σχετίζονταν με περισσότερες από μία επιδοτήσεις ή προγράμματα επιδοτήσεων. Δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους της κινεζικής κυβέρνησης, όπως αναφέρεται ανωτέρω, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις πληροφορίες που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης και τα πορίσματα της έρευνας για τα υφάσματα από υαλοίνες στον βαθμό που θα μπορούσαν να σχετίζονται με τις ενισχύσεις από υαλοίνες.
- (50) Διαπίστωσε ότι όλες οι υπό εξέταση επιδοτήσεις ή προγράμματα επιδοτήσεων εμπίπτουν στο πλαίσιο της εφαρμογής του κεντρικού σχεδιασμού της κινεζικής κυβέρνησης να ενισχύσει τον κλάδο παραγωγής ενισχύσεων από υαλοίνες για τους λόγους που παρατίθενται κατωτέρω.
- (51) Στο 12ο πενταετές σχέδιο εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της ΛΔΚ (στο εξής: 12ο πενταετές σχέδιο) τονίζεται η σημασία του κλάδου παραγωγής νέων υλικών, στον οποίο περιλαμβάνονται οι ενισχύσεις από υαλοίνες, ως «στρατηγικού αναδυόμενου κλάδου παραγωγής» και προβλέπεται ότι θα πρέπει να εξελιχθεί σε «ηγετικό, στυλοβάτη κλάδο παραγωγής» μέσω ολοκληρωμένης υποστήριξης σε επίπεδο πολιτικών και καθοδήγησης⁽¹⁹⁾. Επιπλέον, σκοπός του 13ου πενταετούς σχεδίου εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της ΛΔΚ (στο εξής: 13ο πενταετές σχέδιο), που καλύπτει την περίοδο 2016-2020, είναι η ανάπτυξη περαιτέρω κλάδων παραγωγής νέων υλικών μέσω της ενίσχυσης της έρευνας και της ανάπτυξης, καθώς και της ικανότητας καινοτομίας της βιομηχανικής παραγωγής⁽²⁰⁾.
- (52) Το 13ο πενταετές σχέδιο υπογραμμίζει το στρατηγικό όραμα της κινεζικής κυβέρνησης για τη βελτίωση και την προώθηση των νευραλγικών κλάδων παραγωγής. Τονίζει επιπλέον τον ρόλο της τεχνολογικής καινοτομίας στην οικονομική ανάπτυξη της ΛΔΚ, καθώς και τη σημασία που εξακολουθούν να έχουν οι αρχές της «πράσινης» ανάπτυξης. Σύμφωνα με το κεφάλαιο 5 του σχεδίου, μία από τις βασικές κατευθύνσεις όσον αφορά την ανάπτυξη είναι η προώθηση της αναβάθμισης των παραδοσιακών βιομηχανικών δομών, όπως αναφερόταν εξάλλου ήδη στο 12ο πενταετές σχέδιο. Η ιδέα αυτή αναπτύσσεται

⁽¹⁹⁾ Βλέπε 12ο πενταετές σχέδιο, σελίδα 9.

⁽²⁰⁾ Βλέπε 13ο πενταετές σχέδιο, σ. 23 και 24.

- (324) Η APFE δήλωσε ότι συμφωνεί με τα πορίσματα της Επιτροπής. Η APFE τόνισε επίσης ότι οι Κινέζοι παραγωγοί διατήρησαν ισχυρή θέση στην αγορά της ΕΕ όχι μόνο χάρη στις εισαγωγές από την Αίγυπτο και το Μπαχρέιν, αλλά και χάρη στις εισαγωγές από την Κίνα. Η APFE ισχυρίστηκε ότι, σύμφωνα με την Eurostat, οι Κινέζοι παραγωγοί έχουν μειώσει τις τιμές εξαγωγής τους προς την Ένωση κατά περισσότερο από 15 % μετά την ΠΕΕ. Η APFE δεν γνώριζε κάποια τεχνολογική πρόοδο που θα προκαλούσε μείωση του κόστους παραγωγής στον κλάδο παραγωγής ενισχύσεων από υαλοίνες, η οποία θα δικαιολογούσε μια τέτοια μείωση των τιμών. Αντιθέτως, η APFE ανέμενε αύξηση των τιμών λόγω της συνολικής παγκόσμιας οικονομικής κατάστασης και της πανδημίας.
- (325) Η APFE ισχυρίστηκε ότι οι εισαγωγές ενισχύσεων από υαλοίνες από την Κίνα εξακολουθούν να προκαλούν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και ότι οι Κινέζοι παραγωγοί, μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εφάρμοσαν πρακτική απορρόφησης η οποία στερήσε ουσιαστικά, για τους δασμούς που ισχύουν επί του παρόντος για τις εισαγωγές ενισχύσεων από υαλοίνες από την Κίνα, τις επανορθωτικές συνέπειες που είχαν οι δασμοί όταν επιβλήθηκαν το 2014 και τα αμέσως επόμενα χρόνια.
- (326) Η Επιτροπή σημειώνει ότι οι παρατηρήσεις της APFE κινούνται προς την ίδια κατεύθυνση με τα προαναφερθέντα συμπεράσματα. Όταν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει στην κατοχή του στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τα μέτρα θα πρέπει να επανεξεταστούν περαιτέρω, έχει το δικαίωμα να υποβάλει αίτηση σύμφωνα με τον βασικό κανονισμό.
- (327) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επίτοκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (328) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές κομμένων υαλονημάτων, μήκους που δεν υπερβαίνει τα 50 mm· υαλονημάτων με απανωτές στρώσεις, εξαιρουμένων των πλεξίδων νημάτων, εμπιστευμένων και επιχρισμένων, με απώλεια πύρωσης 3 % και άνω (προσδιοριζόμενη σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1887)· και παρατετασμάτων που είναι κατασκευασμένα από υαλόνημα, εξαιρουμένων αυτών από υαλοβάμβακα, που επιπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7019 11 00, ex 7019 12 00 (κωδικοί TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39) και 7019 31 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που αναφέρονται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός αντισταθμιστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Jushi Group Co., Ltd· Jushi Group Chengdu Co., Ltd· Jushi Group Jiujiang Co., Ltd.	10,3	B990
Changzhou New Changhai Fiberglass Co., Ltd· Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd· Changzhou Tianma Group Co., Ltd.	4,9	A983
Chongqing Polycorp International Corporation	9,7	B991
Άλλες συνεργασθείσες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2014	10,2	
Όλες οι άλλες εταιρείες	10,3	A999

(*) ΕΕ L 193 της 30.7.2018, α. 1.

3. Εάν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2021.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN
